

Mass Intentions
Intenciones de la Misa

Saturday/Sábado 24th |
8am Nathan Vellappally
5pm Rogelio & Javier Vega
7pm Marcelo & Familia Hernandez

Sunday/Domingo 25th |
8:30am For the People
10:30am Fabiola Zendejas
5pm Pablo Lara

Monday/Lunes 26th |
8am Gonzalo Vasquez

Tuesday/Martes 27th |
8am Bien Reyes

Wednesday/Miércoles 28th |
8am Martha Nhung Hoang

Thursday/Jueves 29th |
8am Juanita Lara

Friday/Viernes 30th |
8am Sara Esparza / Rafael Balderas
Filipa Balderas



Parish Collection
Colecta Parroquial

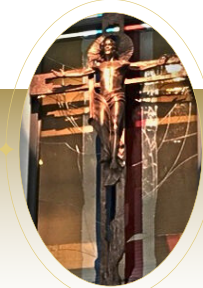
Last Week Collection: \$13,951.00
Goal: \$15,000.00
Difference: \$1,049.00
Maintenance Collection: \$6,172.59
Roses for Mom
Fundraiser: \$2,259.00

thank you
Gracias



Wedding Banns

Diego Carillo Velasco &
Yadira Sanchez Montoya
May 31st 2025



We Pray for the Sick We Pray for Our Departed
Oremos por los Enfermos Oremos por Nuestros Difuntos

Martha Corona
Rosa Maria Mendoza



Adelaida Rivas * Alberta Ortiz Hernandez
Alfonso Vega * Armando Román Briseño
Bien Reyes * Daniel Kim
John Nguyen * Jose Zenon Peralta
Juanita, Marcela & Jose Lara
Patricia Sanchez

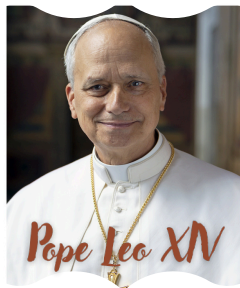


The Year of Hope Cross:
Below the cross are the patrons of the diocese: our Lady of Guadalupe on the left and St. Junipero Serra on the right. They stand on either side of Christ, serving as mediators of grace and symbolizing hope for the 2025 Jubilee Year.

La Cruz del Año de la Esperanza:
Debajo de la cruz están los patronos de la diócesis: Nuestra Señora de Guadalupe a la izquierda y San Junipero Serra a la derecha. Están a ambos lados de Cristo, sirviendo como mediadores de la gracia y simbolizando la esperanza para el Año Jubilar 2025.

Taken from rcbo.org/hope Look for an updated slide every week!

“With the light and the strength of the **Holy Spirit**, let us build a Church founded on God’s **love**, a sign of **unity**, a **missionary Church** that opens its arms to the world, **proclaims** the word, allows itself to be made “**restless**” by history, and becomes a **leaven** of harmony for humanity.”



“Con la luz y la fuerza del **Espíritu Santo**, construyamos una Iglesia fundada en el **amor** de Dios, signo de **unidad**, una Iglesia **missionera** que abre los brazos al mundo, **proclama** la palabra, se deja “**inquietar**” por la historia y se convierte en **fermento** de armonía para la humanidad.”

Parish Office Hours/Horas de Oficina

MON – FRI 8:30 A.M. – 12:00 P.M. ; 1:00 P.M.– 4:30 P.M.
MONDAY – FRIDAY 5:00 P.M.– 8:30 P.M.
SATURDAY 9:00 A.M.– 12:00 P.M.
SUNDAY 8:00 A.M– 2:00 P.M

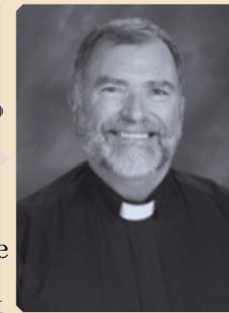
In two weeks, on June 7th, we will be celebrating the Solemnity of Pentecost. This day marks the end of the Easter Season and moving into Ordinary Time. Easter seems to end without much of a fanfare.

Pentecost is the remembering that the reason we are Church and why we do what we do as Christian. It is by the outpouring of the Holy Spirit that we have continued over the centuries to spread the message of salvation in Jesus Christ. In a sense, we are always living in Pentecost.

The outpouring of the Holy Spirit is like the Church standing at the bottom of Niagara Falls for nearly 2,000 years and trying to capture all of the water coming off the falls. I hope to convey the idea of overwhelming abundance and the impossible task of capturing all of the Holy Spirit. What we are being taught is that as a Church, we can never exhaust the gift of the Holy Spirit.

Of course, no one tries to stand under Niagara Falls. They will be crushed by the weight of the water coming off of the falls. Instead, people go around the Falls in boats. Everyone in the boats is sprayed by the mist of the Falls. We in the Church, as if in a boat sailing across the waters of time, are sprayed by this mist of the Holy Spirit, because we are incapable of handling the full force of the Spirit.

Like Niagara Falls, the Holy Spirit can be experienced in a number of ways. We can read about Niagara Falls but never go there. We can visit the Falls and admire it from a distance. We can get on one of the tour boats and get soaked. Or for those that want to risk it all, get into a barrel and go over the Falls. We can do the same with the Holy Spirit. Will you read about the Holy Spirit, watch what it does to others, get sprayed by the grace of the Holy Spirit, or risk all and jump into the full force of the Holy Spirit?



Pastor's Message

Mensaje del Párroco

En dos semanas, el 7 de junio, estaremos celebrando la Solemnidad de Pentecostés. Este día marca el fin del Tiempo de Pascua y la transición al Tiempo Ordinario. La Pascua parece terminar sin mucha fanfarria.

Pentecostés es el recordar la razón por la cual somos Iglesia y por qué hacemos lo que hacemos como cristianos. Es por la efusión del Espíritu Santo que hemos continuado, a lo largo de los siglos, difundiendo el mensaje de salvación en Jesucristo. En cierto sentido, siempre estamos viviendo en Pentecostés.

La efusión del Espíritu Santo es como si la Iglesia estuviera parada al pie de las Cataratas del Niágara durante casi 2,000 años, intentando captar toda el agua que cae. Espero transmitir la idea de una abundancia abrumadora y de la tarea imposible de contener todo el Espíritu Santo. Lo que se nos enseña es que, como Iglesia, nunca podremos agotar el don del Espíritu Santo.

Por supuesto, nadie intenta pararse bajo las Cataratas del Niágara. Serían aplastados por el peso del agua que cae. En su lugar, las personas rodean las cataratas en botes. Todos en los botes son rociados por la bruma de las cataratas. Nosotros en la Iglesia, como si estuviéramos en un bote navegando por las aguas del tiempo, somos rociados por esta bruma del Espíritu Santo, porque somos incapaces de soportar toda la fuerza del Espíritu.

Al igual que las Cataratas del Niágara, el Espíritu Santo puede experimentarse de muchas maneras. Podemos leer sobre las Cataratas del Niágara sin nunca ir. Podemos visitarlas y admirarlas desde lejos. Podemos subirnos a uno de los botes turísticos y empaparnos. O, para aquellos que están dispuestos a arriesgarlo todo, meterse en un barril y lanzarse por las cataratas. Podemos hacer lo mismo con el Espíritu Santo. ¿Leerás sobre el Espíritu Santo, observarás lo que hace en otros, te dejarás rociar por la gracia del Espíritu Santo o arriesgarás todo y te lanzarás a la fuerza plena del Espíritu Santo?

Thông Diệp Cha Xứ

Trong hai tuần nữa, vào ngày 7 tháng 6, chúng ta sẽ cùng nhau cử hành trọng thể Lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống. Ngày lễ này cũng chính thức khép lại Mùa Phục Sinh và mở ra Mùa Thường Niên trong phụng vụ. Mùa Phục Sinh khép lại một cách âm thầm, không rộn ràng như lúc bắt đầu.

Lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống là dịp để chúng ta tưởng nhớ đến lý do vì sao Giáo Hội hiện hữu, và vì sao chúng ta, những Kitô hữu, lại sống và hành động như hôm nay. Chính nhờ sự hiện diện sống động và tuôn đổ dồi dào của Chúa Thánh Thần, mà suốt hơn hai ngàn năm qua, Giáo Hội vẫn không ngừng loan báo Tin Mừng cứu độ nơi Đức Giêsu Kitô. Theo một nghĩa nào đó, chúng ta đang sống trong một mùa Lễ Hiện Xuống kéo dài mãi mãi.

Sự tuôn đổ của Chúa Thánh Thần giống như việc Giáo Hội đứng dưới chân thác Niagara suốt gần 2.000 năm và cố gắng hứng trọn toàn bộ dòng nước đổ xuống từ thác. Tôi muốn diễn tả hình ảnh về một sự phong phú tràn đầy ƠN LÀNH từ Chúa Thánh Thần. Dù cố gắng đến đâu, chúng ta vẫn không thể nào thu hết hay hiểu trọn vẹn được sự phong phú vô biên của Chúa Thánh Thần. Điều mà chúng ta được dạy là: với tư cách là Giáo Hội, chúng ta không bao giờ có thể cạn kiệt hồng ân của Chúa Thánh Thần.

Tất nhiên, không ai cố đứng dưới thác Niagara cả — họ sẽ bị nghiền nát bởi sức nặng của dòng nước. Thay vào đó, người ta đi thuyền quanh khu vực thác. Tất cả những ai ở trên thuyền đều bị ướt bởi làn sương bốc lên từ thác. Chúng ta trong Giáo Hội, như thế đang ở trên một con thuyền vượt qua dòng thời gian, luôn được bao phủ bởi làn sương mỏng manh nhưng đầy quyền năng của Chúa Thánh Thần. Bởi lẽ, chúng ta không thể chịu nổi toàn bộ sức mạnh thần linh của Chúa Thánh Thần.

Giống như thác Niagara, Chúa Thánh Thần có thể được cảm nhận theo nhiều cách khác nhau. Chúng ta có thể chỉ đọc về thác Niagara mà không bao giờ đến đó. Chúng ta có thể đến tham quan thác và ngắm nhìn từ xa. Chúng ta có thể lên một chiếc thuyền du lịch và bị ướt sũng. Hoặc, nếu ai đó dám mạo hiểm tất cả, họ có thể chui vào một chiếc thùng và lao mình xuống thác. Với Chúa Thánh Thần cũng vậy. Bạn sẽ chọn con đường nào? Chỉ đọc về Ngài, đứng ngoài quan sát, để cho mình được đụng chạm nhẹ bởi ân sủng, hay sẵn sàng dấn thân trọn vẹn, phó thác tất cả để được ngập tràn trong quyền năng của Chúa Thánh Thần.

Weekly Events
Eventos Semanales
May

Sunday/Domingo-25th
8am Avocado Sale
1pm Cath. Deaf Comm. Potluck
1:30pm Vietnamese Catholic Mom
7pm Flowers for Mary Rosary

Monday/Lunes-26th
Office Closed - Memorial Day

Tuesday/Mártes-27th
8:30am Trilingual Rosary
7pm Flowers for Mary Rosary

Wednesday/Miércoles-28th
8:30am Trilingual Rosary
6pm-8pm Desafío
7pm-8pm Vietnamese Bible Study
7pm Flowers for Mary Rosary

Thursday/Jueves-29th
8:30am Trilingual Rosary
11:30am-1pm Al-Anon
6pm-7pm AA On the Way Home Mtg.
6:30pm-8:15pm Lectio Divina
7pm Flowers for Mary Rosary

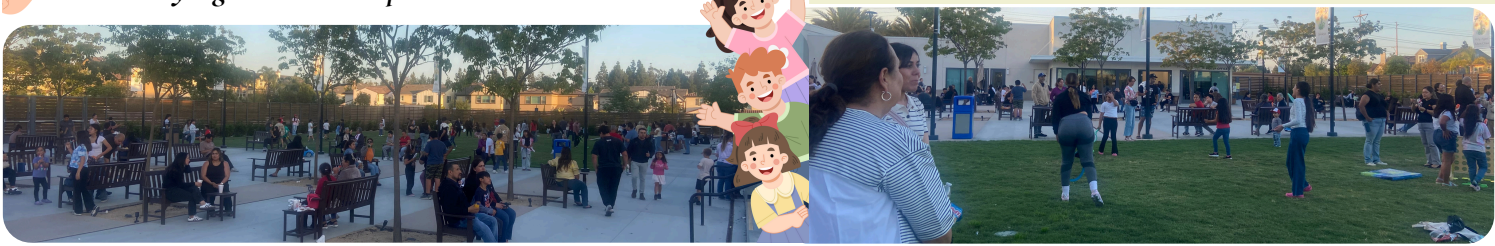
Friday/Viernes-30th
8:30am Trilingual Rosary
6pm-7pm Holy Hour
7pm Flowers for Mary Rosary

Saturday/Sábado-31st
8:30am Trilingual Rosary
3:30pm-4:30pm Confessions
6:30pm Flowers for May Rosary



To all the staff, catechists and volunteers of the Faith Formation Program for a year full of fun, learning, and love for the children of our community. May the love of God renew our commitment to the children and continue to shine next year. **GRACIAS!**

A todo el personal, catequistas y voluntarios del programa de Formación de la Fe, por un año lleno de diversion, aprendizaje y amor por los niños de nuestra comunidad. Que el amor de Dios renueve nuestro compromiso a los niños y siga brillando el proximo año.



AVODADO SALE!
MAY 24TH & 25TH AFTER MASS
Get rich and creamy avocados for a great price and for a great cause.
Funds will go towards the **Priest Retirement Fund!**
While supplies last.



Starting June 1st the Vietnamese Mass will move to 1pm

¡VENTA DE AGUACATES!
24 & 25 DE MAYO DESPUÉS DE MISA
Compre ricos y cremosos aguacates por un buen precio y para una buena causa.
¡Lo recaudado será para el Fondo de Sacerdotes Retirados!
Hasta agotar existencias.



Cambio de Hora para la Misa Vietnamita
Comenzando el 1ro de Junio la Misa Vietnamita se moverá a la 1pm

Solemnity of the Ascension of the Lord
Sunday, June 1st, 2025
Regular Mass Schedule



Solemnidad de la Ascensión del Señor
Domingo, 1º de Junio 2025
Horario de Misas Regular



THE PARISH OFFICE WILL BE CLOSED ON MONDAY, MAY 26TH IN OBSERVANCE OF MEMORIAL DAY.
May the Souls of the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace.



LA OFICINA PARROQUIAL ESTARÁ CERRADA EL LUNES, 26 DE MAYO EN OBSERVANCIA DEL DÍA DE LOS CAÍDOS.
Que las Almas de los fieles difuntos, por la misericordia de Dios, descansen en paz.



CHILDREN'S BIBLE CLASSES
Registration Dates June 4th - 6th
PICK UP A FLYER OR SCAN CODE FOR MORE INFORMATION.



CLASES DE BIBLIA PARA NIÑOS
Fechas de Inscripción del 4 al 6 de junio
TOMA UN FOLLETO O ESCANEA EL CÓDIGO PARA MÁS INFORMACIÓN.



THANK YOU!

The Office of Youth & Young Adults invites young families with children 5 y/o and younger to "Play & Pray Date", an initiative that brings families together for community.

CHRIST CATHEDRAL CAMPUS | JUNE 1st, 2025

Play & Pray Date begins with 10AM Mass at Christ Cathedral.



After Mass, there will be faith centered sensory play, crafts, circle time, and other activities.



Local craft vendors will be selling food, drinks, and other items!



Play & Pray Date is free to attend but RSVP is required through the QR code!





Christ Our Savior Catholic Parish



2002 W. Alton Ave| Santa Ana, CA 92704
Office (714)444-1500
Website: COSCP.org
Myparish App - Text APP to 88202

Facebook - @christoursaviorcatholicparish
Instagram - @christoursaviorcatholicparish
Youth Ministry Instagram - @ym.christoursavior
Young Adults Instagram - @ya.christoursavior

Mission Statement

Christ our Savior Parish welcomes you to discover who you are, know that you belong to God and find your calling.

La Parroquia de Cristo Nuestro Salvador te da la bienvenida para que descubras quién eres, sepas que perteneces a Dios y encuentres tu llamado.

Giáo xứ Chúa Kitô Cứu Thế chào mừng bạn đến để khám phá bản thân, để biết mình thuộc về Thiên Chúa và rồi nhận ra ơn gọi của chính mình.



Mass Schedule
Horario de Misas

Saturday Vigil/Sábado Vigilia
5:00 p.m. English
7:00 p.m. Español

Sunday Masses
Misas Dominicales:
8:30 a.m. English
10:30 a.m. Español
12:00 p.m. ASL Hard of Hearing
12:30 p.m. Vietnamese
5:00 p.m. English

Daily Masses (English)
Misas Diarias (Ingles)
8:00 a.m. Monday-Saturday

First Friday of the month
Primer viernes del mes
7:00 p.m. Español

Confessions/Confesiones
Saturday | 3:30 pm - 4:30 pm
English and Español

Our Clergy/Nuestro Clero
Rev. Joe Robillard -Pastor
Rev. Than-Tai Nguyen-Parochial Vicar
Rev. Rudy Preciado- In Residence
Deacon Joe Garza
Deacon Louis Gallardo
Deacon Tom Concitis

Our Staff/Nuestro Personal
PARISH DIRECTOR:
LUIS A. RAMIREZ
COORDINATOR FAITH FORMATION:
ROSA RUIZ DE MAYORGA
CONFIRMATION/YOUTH MINISTER:
ALYSSA LAROCHELLE
YOUNG ADULTS & EVANGELIZATION:
AMARIANNA BUSA
COMMUNICATIONS COORDINATOR:
YAZMIN DE LA ISLA ABREU
CATHOLIC DEAF COMMUNITY:
LARRY LOPEZ
PARISH OFFICE STAFF:
AILEEN BRICENO
CONSUELO SANCHEZ
SANDRA VENTURA
VICTORIA COLON

Exposition of the Blessed Sacrament
Exposición del Santísimo Sacramento
Every Friday/ Cada Viernes
6pm-7pm

First Friday of the month after
8am Mass until 7pm
Spanish Mass

Primer viernes después de la Misa de 8am hasta la Misa en español de las 7pm.



CHRIST OUR FOUNDATION † CHRIST OUR HOPE † CHRIST OUR SAVIOR

MAY 25TH 2025 | SIXTH SUNDAY OF EASTER